



@server

iSeries

Ispezione sulla sicurezza

Versione 5

SY13-5119-08





@server

iSeries

Ispezione sulla sicurezza

Versione 5

SY13-5119-08

Nota

Prima di utilizzare queste informazioni e il prodotto a cui si riferiscono, leggere la sezione "Informazioni particolari" a pagina iii.

Ottava edizione (Febbraio 2003)

Questa edizione sostituisce SY13-5119-07 e si applica solo ai sistemi RISC (Reduced Instruction Set Computer).

© Copyright International Business Machines Corporation 1997, 2003. Tutti i diritti riservati.

Informazioni particolari

Le presenti informazioni sono state sviluppate per prodotti e servizi forniti negli Stati Uniti. L'IBM potrebbe non offrire i prodotti, i servizi o le funzioni presentate in questo documento in altri Paesi. Consultare il rappresentante IBM locale per informazioni sui prodotti e sui servizi attualmente disponibili nel proprio paese. Ogni riferimento relativo a prodotti, programmi o servizi IBM non implica che solo quei prodotti, programmi o servizi IBM possano essere utilizzati. Può essere invece utilizzato qualsiasi prodotto, programma o servizio funzionalmente equivalente che non viola le proprietà intellettuali dell'IBM. E' comunque responsabilità dell'utente valutare e verificare la possibilità di utilizzare altri prodotti, programmi o servizi non IBM.

L'IBM può avere brevetti o domande di brevetti in corso relativi a quanto trattato nella presente pubblicazione. Tale documento non implica alcuna licenza relativa a tali brevetti. Voi potete richiedere informazioni sulla licenza scrivendo a:

IBM
Director of Licensing Schoenaicher Str. 220
D 7030 Boeblingen
Deutschland

Il seguente paragrafo non si applica al Regno Unito o ad altre nazioni dove questo tipo di di condizioni non sono compatibili con le leggi vigenti: L'IBM (INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION) FORNISCE LA PRESENTE PUBBLICAZIONE "NELLO STATO IN CUI SI TROVA" SENZA GARANZIE DI ALCUN TIPO, ESPRESSE O IMPLICITE, IVI INCLUSE, MA NON LIMITATE A, GARANZIE IMPLICITE DI NON VIOLAZIONE, DI COMMERCIALIZZABILITA' E DI IDONEITA' PER UNO SCOPO PARTICOLARE. Alcuni stati non consentono la rinuncia a garanzie esplicite o implicite in determinate transazioni, quindi, la presente potrebbe in alcuni casi non essere applicabile.

La presente potrebbe contenere imprecisioni tecniche o errori tipografici. Le informazioni incluse in questo documento vengono modificate su base periodica; tali modifiche verranno incorporate nelle nuove edizioni della pubblicazione, L'IBM si riserva il diritto di apportare miglioramenti e/o modifiche al prodotto o al programma descritto nel manuale in qualsiasi momento e senza preavviso.

Marchi

I seguenti termini sono marchi di fabbrica dell'IBM Corporation negli Stati Uniti e/o negli altri Paesi:

Application System/400
AS/400
AS/400e
e (Stilizzata)
IBM
iSeries
iSeries 400
Sistema operativo/400
OS/400
400

Altri termini in questa pubblicazione sono marchi di altre società.

Ispezione sulla sicurezza del sistema

Introduzione

E' necessario eseguire un'ispezione sulla sicurezza del sistema nei seguenti casi:

- quando previsto dal contratto di manutenzione IBM.
- quando è necessario un intervento del tecnico di manutenzione IBM e non sono stati effettuati interventi IBM di recente.
- quando sono state apportate modifiche ai collegamenti.
- quando sono state apportate modifiche all'apparecchiatura che potrebbero influire sulla sicurezza.

Se l'ispezione indica condizioni di sicurezza non accettabili, queste condizioni devono essere corrette prima che l'IBM effettui il servizio di manutenzione della macchina.

Nota: E' responsabilità del proprietario del sistema correggere qualsiasi condizione non sicura.

Durante l'esecuzione di questa ispezione, è necessario prestare particolare attenzione alle seguenti sezioni:

- modifiche ai dispositivi e ai modelli e aggiornamenti di modifiche tecniche (MT)
- aggiunte di gruppi di continuità o collegamenti non IBM
- perdita degli sportelli di sicurezza
- rimozione, scolorimento o cancellazione di etichette di sicurezza
- sostituzione dei requisiti relativi a componenti dell'alimentazione principale
- altri argomenti relativi alla sicurezza del prodotto

Prima di iniziare, è necessario aver completato il corso *Electrical Safety Education Course for IBM Service Representatives* (corso autodidattico 77170 o equivalente).

Sarà necessario disporre di:

- un kit di strumenti per il tecnico di manutenzione IBM (o equivalente)
- una copia degli iSeries Service Memorandum (SM), contenenti documenti su annunci di modifiche tecniche (AMT) e documenti dei supporti per la manutenzione (SM) del sistema
- l'ultima registrazione cronologica della macchina, se possibile
- il manuale *Electrical Safety for IBM Service Representatives*, S229-8124
- Un voltmetro digitale Fluke** 8060A (numero parte 8496278) o equivalente

Eseguire tutti i controlli di sicurezza descritti nelle pagine successive e inserire un segno di spunta davanti a ogni passo che viene completato.

Sportelli

Tutti i modelli

1. Ricercare eventuali sportelli danneggiati o mancanti.
2. Controllare gli sportelli per eventuali spigoli aguzzi.

Cavi di alimentazione CA

Tutti i modelli

1. Con il sistema spento, rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.
2. Controllare il cavo di alimentazione e il connettore per eventuali rotture, usure o danni visibili.
3. Verificare che la resistenza tra il cavo di terra e il supporto dell'alimentatore sia al massimo di 0.1 ohm.
4. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia completamente inserito e ben protetto nella macchina.
5. Assicurarsi che sia installato il cavo di alimentazione richiesto per il proprio paese e il proprio sistema.
6. Controllare la disposizione dei cavi per verificare che sia rispettato il corretto voltaggio e che sia presente la presa a terra.
7. Verificare che sia utilizzato il cavo di alimentazione Modello 890.

Messe a terra di sicurezza CA

Modelli 150, 170, 250, 270, 2xx, 3xx, 4xx, 500, 510, 50S, 600, 620, 640, 650, 720, 730, 740, 810, 820, 825, 830, 840, 870, 890, S10, S20, S30, S40, SB1, SB2 e SB3, Unità di espansione 506x, 507x, 508x, 7104, 5094, 5095, 0595 e Unità di espansione I/E 650, 830, S40 e SB1

1. Se l'alimentatore viene montato tramite viti, assicurarsi che esse siano ben strette e che l'alimentatore sia fissato in modo sicuro.
2. Per i sistemi forniti di UPS (Uninterruptible Power Supply), assicurarsi che le viti di montaggio dell'UPS siano ben avvitate.
3. Se l'alimentatore è fissato mediante agganci o maniglie di bloccaggio, assicurarsi che sia correttamente posizionato e che i ganci o le maniglie lo mantengano bloccato.

Modelli 530 e 53S

1. Assicurarsi che le viti di montaggio nella parte posteriore dell'alimentatore a corrente alternata, vicino al simbolo di terra, siano ben avvitate sui lati I/E e Processore.

Unità di espansione del dispositivo 5075 e Modello 820

1. Assicurarsi che i cavi della messa a terra giallo e verde che fuoriescono dalla coppia dell'alimentazione siano ben fissati al supporto del sistema e che l'alimentazione stessa sia ben fissata al supporto del sistema. Inoltre, controllare che i cavi siano isolati; controllare che i cavi interni arrivino nella parte posteriore dell'alimentazione e assicurarsi che siano nella posizione corretta (non rimuovere il cavo per eseguire l'ispezione).

Etichette di sicurezza

Assicurarsi che tutte le etichette di sicurezza siano visibili e leggibili:

Modello 150

1. Tensione principale sul supporto posto sotto lo sportello sinistro al di sotto dell'alimentazione.

Modelli 170 e 250

1. L'etichetta informativa attaccata all'esterno della parte posteriore del supporto base nell'abitacolo delle schede PCI.
2. L'etichetta di tensione principale è attaccata all'esterno della parte posteriore dei supporti delle unità di espansione e di base vicino al connettore dell'alimentazione.
3. (Solo per i sistemi con unità di espansione). L'etichetta del cavo di alimentazione multiplo è attaccata all'esterno della parte posteriore del supporto dell'unità di espansione di base vicino al connettore dell'alimentazione.

Unità di espansione dispositivo Modello 270, 810, 820 e 5075

1. Tensione principale sul supporto collegato all'esterno della parte posteriore del supporto vicino all'abitacolo delle schede PCI.

Modello 270 con Unità di espansione del dispositivo 7104

1. L'etichetta di un cavo di alimentazione multiplo deve trovarsi sul retro del telaio dell'unità del sistema 270.

Modello 810 con Unità di espansione dispositivo 7116

1. L'etichetta di un cavo di alimentazione multiplo deve trovarsi sul retro del telaio dell'unità del sistema 810.

Modelli 870 e 890 con Cavo a doppia linea del dispositivo 5102

1. L'etichetta di un cavo di alimentazione multiplo deve trovarsi sul retro dell'alloggiamento del connettore dell'alimentazione di immissione dell'unità di sistema 870.

Modelli 2xx e 4xx

1. Tensione principale sul supporto posto dietro lo sportello.

Modelli 3xx, 500, 510, 50S, Unità di espansione del dispositivo 506x, 507x, 508x, 5094, 7104, 7116 e Unità di espansione I/E 650, S40 e SB1

1. Tensione principale sul supporto posto sul lato destro nella parte inferiore della macchina.
2. 240 V CA su ogni connettore a 23 piedini (J2 e J3) dei moduli CA che hanno connettori SPCN (J15 e J16) (46G3576).
3. Pericolo fino a 240 V CA sul supporto inferiore sotto gli alimentatori (46G3575).
4. Etichetta di limitazione di peso sotto la maniglia dello sportello della batteria di riserva esterna (74F9976).

Modelli 530 e 53S

1. Due etichette di tensione principale sul supporto poste nella parte destra del lato I/E, nella parte posteriore della macchina; una per la scheda del lato I/E e una per la scheda del lato processore.
2. Due cavi di alimentazione sulla parte posteriore del gruppo di sfiato del lato processore nella parte posteriore della macchina (87G6349).
3. Due cavi di alimentazione sulla parte superiore destra del gruppo di ventilazione del lato I/E nella parte posteriore della macchina (87G6350).
4. Due avvisi di pericolo di corrente di tipo 1 sotto i sostegni delle unità rimovibili nella parte anteriore del lato I/E (87G6352).
5. Due avvisi di pericolo di corrente di tipo 1 nella parte superiore dello schermo di sfiato MCM del lato processore (87G6352).
6. Un avviso di pericolo di corrente di tipo 1 alla base dell'abitacolo sul lato processore, sotto la parte inferiore dello schermo di sfiato MCM (87G6352).
7. Avviso di pericolo di corrente di tipo 2 nella parte superiore del retro dell'unità di espansione di memoria sul lato I/E (87G6353).
8. Avviso di pericolo di corrente di tipo 2 sul lato I/E alla sinistra del supporto vicino ai fori dei bulloni sul lato processore (87G6353).
9. Avviso di pericolo di corrente di tipo 2 all'interno della parte anteriore dell'unità di espansione di memoria ripiegata sugli sportelli anteriore e posteriore sul lato I/E (87G6353).
10. Avviso di alta tensione sulla scatola CA sotto il dispositivo bulk 1 e 2 sul lato processore (87G6352).
11. Avviso di alta tensione all'interno del dispositivo bulk negli alloggiamenti 3, 4, 5 e 6 sul lato processore (87G6352).
12. Avviso di alta tensione nella parte anteriore del supporto, attraverso la base, sotto il gruppo di scatole CA sul lato I/E (87G6355).
13. Avviso di 240 V CA sulla scatola CA accanto ai connettori di alimentazione del dispositivo bulk sul lato processore (46G3576).
14. Etichetta di peso sulla guarnizione del condotto MCM sul lato processore (74F9976).
15. Etichetta di peso sul lato della batteria sul lato processore interno (74F9976).
16. Etichetta di smaltimento batteria nel gruppo della batteria di riserva sul lato processore (86G7886).

Modelli 600 e S10

1. Etichetta di tensione principale attaccata all'interno della parte laterale destra sul retro del supporto posto sotto lo sportello posteriore.

Modelli 620, 720 e S20

1. Etichetta di tensione principale attaccata nella parte posteriore del gruppo di continuità interno sotto il pannello del connettore di emissione.
2. Avviso di attenzione di batteria con acido di piombo posto sulla parte laterale dei vassoi per la batteria del gruppo di continuità (21H7089).
3. Avviso di 240 V CA vicino ai connettori nella parte posteriore del compartimento del trasformatore del gruppo di continuità (46G3576).

Unità di espansione 5095 e 0595

1. L'etichetta di tensione si trova in cima al ripiano di fronte ai ventilatori del sistema (0595) oppure sul lato destro del ripiano di fronte ai ventilatori (5095).
2. Le etichette relative al peso sono situate ai lati dei ripiani (0595).

Modello 825

1. L'etichetta di tensione si trova di fronte al ripiano sul lato sinistro, sotto la ventola più bassa.
2. L'etichetta relativa al peso si trova sulla parte posteriore del telaio accanto all'etichetta del cavo a linea multipla.

Modelli 640, 650, 730, 740, 840, 870, 890, S30, S40, SB1 e SB3

1. Etichetta di tensione principale attaccata sul supporto laterale sinistro della parte posteriore del sistema.
2. Avviso di pericolo fino a 240 V CA attaccato sul supporto inferiore sotto ogni alimentatore (90H6275).
3. Avviso di attenzione di batteria con acido di piombo attaccato sulla parte laterale della batteria interna (21H7089).
4. Etichetta di limitazione di peso attaccata sulla parte superiore della batteria interna (74F9976).
5. Etichetta di limitazione di peso attaccata sulla parte superiore del gruppo supporto secondario di alimentazione (74F9976).
6. Solo modelli 640 e S30: due etichette di limitazione di peso attaccate al gruppo supporto secondario dell'abitacolo SPD/DASD (74F9976).
7. Due etichette di limitazione di peso attaccate al gruppo piano posteriore attivo (74F9976).
8. Etichetta di tensione principale attaccata sulla piastra posteriore della batteria esterna.
9. Avviso di attenzione di batteria con acido di piombo attaccato sulla piastra posteriore della batteria interna (21H7089).
10. Etichetta di limitazione di peso attaccata alla base posteriore della batteria esterna (74F9978).

Modelli 830, SB2 e Unità di espansione 5065, 5066, 5074, 5079, 9079

1. Etichetta di tensione principale attaccata nella parte inferiore della parte anteriore interna del supporto posto all'interno dello sportello anteriore.

Modelli 810, 820, 825, 830, 840, SB2, SB3 e Unità di espansione 5065, 5066, 5074, 5079, 9079, 5094 e 5095 con opzione cavo a doppia linea

1. Etichetta cavo a linea multipla applicata sul retro del sistema accanto all'entrata del cavo di alimentazione.

Modelli 870 e 890

1. L'etichetta del cavo di alimentazione multiplo è collocata sulla parte superiore del supporto sopra il gruppo di alimentazione, sulla parte anteriore e posteriore (11P3749).

2. L'etichetta di dispersione corrente è collocata sulla parte superiore del supporto sopra il gruppo di alimentazione. (11P3638).
3. L'etichetta del livello di informazioni è collocata sul membro del supporto verticale a sinistra, sulla parte anteriore e posteriore.
4. L'etichetta di avvertimento della ventola che si trova vicino alla ventola (11P1786).
5. L'etichetta di voltaggio a rischio su ogni gruppo di alimentazione si trova accanto ai punti di verifica (anteriore 75F9525, posteriore 75F9283).
6. L'etichetta di voltaggio a rischio su ogni gruppo di alimentazione (accanto alla porta del dispositivo batteria integrato (DBI)).
7. L'etichetta di voltaggio a rischio su ogni programma di controllo della ventola del gruppo unità motore (GUM).
8. L'etichetta di voltaggio a rischio su ogni dispositivo del dispositivo batteria integrato (DBI), accanto all'interruttore del circuito.
9. L'etichetta di peso su ogni dispositivo batteria integrato (DBI) facoltativo (5423462).

Spegnimento e accensione dell'unità di sistema

Tutti i modelli

1. Assicurarsi che il sistema si spenga correttamente.
2. Assicurarsi che il sistema si accenda correttamente.

Ispezioni meccaniche interne

Modelli 170 e 250

1. Verificare che le griglie di protezione siano presenti sul lato di sfiato della ventola per le schede PCI e della ventola CEC. (Le griglie di protezione CEC si trovano sotto la schermatura EMC.) Assicurarsi che sia presente la griglia di protezione sul lato di aspirazione della ventola di espansione.
Nel caso non sia presente un alloggiamento di protezione, assicurarsi che la griglia di protezione sia fissata al lato di aspirazione della ventola CEC base.
2. Assicurarsi che le barre stabilizzatrici dell'unità base e dell'unità di espansione siano ben fissate al supporto.

Unità di espansione del dispositivo 5075 e Modelli 270, 810

1. Assicurarsi che la griglia della ventola sia posizionata nelle parti dello sfiato e dell'aspirazione di tutte le ventole installate nel sistema. (La chiusura dell'alimentatore fornisce una protezione alle ventole dell'alimentatore).
2. Assicurarsi che le barre stabilizzatrici siano fissate al supporto del sistema.

Modelli 3xx, 4xx, 500, 510, 50S e 53x lato I/E, Unità di espansione 507x e 508x, e Unità di espansione I/E per 650, S40 e SB1

1. Assicurarsi che le schermature della ventola siano installate nel gruppo di ventilazione del modulo CA.
2. Assicurarsi che la schermatura EMC sia installata sopra gli alimentatori.

3. Assicurarsi che le staffe delle schede siano installate nella parte anteriore e posteriore dell'alloggiamento scheda.
4. Assicurarsi che l'aggancio per bloccare la scheda adattatore inferiore sia installato in tutte le schede MSIOP (2624) con numero parte 21F4863.
5. Assicurarsi che la schermatura di sicurezza sia installata sul lato sinistro del gruppo di sfianto dell'unità di espansione.
6. Controllare il cavo di alimentazione della batteria esterna di riserva (se presente) per eventuali rotture, usure o danni visibili.

Unità di espansione I/E 5065, 5066, 5074, 5079, 9079, 5094

1. Assicurarsi che siano presenti le griglie di protezione su entrambi i lati delle ventole nell'area della scheda PCI.
2. Verificare il cavo tra la batteria e la scatola CA del sistema per eventuali rotture, usure o danni visibili.
3. Verificare che la scheda PCI sia ricoperta da materiale isolante intatto (Le unità di espansione I/E 5065 e 5066 non si applicano).

Unità di espansione 5095 e 0595

1. Assicurarsi che le barre stabilizzatrici siano fissate al supporto.
2. Verificare che il piano posteriore PCI sia coperto da un foglio isolante di plastica.

Modelli 53x lato processore

1. Controllare il cavo di alimentazione della batteria interna di riserva per eventuali rotture, usure o danni visibili.
2. Controllare eventuali spigoli aguzzi intorno all'apertura vicino al cavo della batteria.
3. Assicurarsi che le schermature della ventola siano installate nel gruppo di ventilazione della scatola CA (le 3 ventole in alto a destra).
4. Assicurarsi che la schermatura EMC sia installata sopra gli alimentatori (a sinistra in alto nella parte anteriore).
5. Controllare i cavi di rame larghi e piatti (cavi FDS) per eventuali danni all'isolante trasparente.

Modelli 600 e S10

1. Assicurarsi che siano presenti le griglie di protezione su entrambi i lati di tutte le ventole nelle aree delle schede PCI.
2. Assicurarsi che siano presenti le griglie di protezione su entrambi i lati della ventola nel compartimento UPS.
3. Assicurarsi che siano presenti le griglie di protezione su entrambi i lati della ventola nel piedistallo di espansione.
4. Assicurarsi che siano presenti le griglie di protezione su entrambi i lati della ventola sotto l'abitacolo SPD Book (se installato).

Modelli 620, 720 e S20

1. Assicurarsi che siano presenti le griglie di protezione su entrambi i lati di tutte le ventole nelle aree delle schede PCI.
2. Assicurarsi che siano presenti le griglie di protezione su entrambi i lati della ventola nel compartimento UPS.

3. Assicurarsi che siano presenti le griglie di protezione su entrambi i lati della ventola nel piedistallo di espansione.
4. Assicurarsi che siano presenti le griglie di protezione su entrambi i lati della ventola sotto l'abitacolo SPD Book (se installato).
5. Controllare i cavi tra il gruppo di continuità e gli alimentatori del sistema per eventuali rotture, usure o danni visibili.
6. Assicurarsi che i cavi tra il gruppo di continuità e gli alimentatori del sistema siano completamente inseriti nei relativi connettori in ciascuna estremità.
7. Assicurarsi che i cavi collegati alle batterie non mostrino segni evidenti di danni, rotture o usura.
8. Verificare che solo i seguenti componenti (e nessun altro) siano collegati utilizzando viti con testa a taglio e che utilizzino solo ed esclusivamente questo tipo di viti. (Per collegare queste parti, non utilizzare viti diverse da quelle appena descritte.)
 - a. Sportelli laterali di plastica, lato processore e lato unità di espansione.
 - b. Schermature EMC laterali, lato processore e lato unità di espansione.
 - c. Tutte le schede PCI.
 - d. Schermi EMC nella parte anteriore dei compartimenti delle unità disco.
 - e. Sportello dell'abitacolo del processore.

Modelli 640, 650, 730, 740, 840, S30, S40, SB1 e SB3

1. Solo modelli 640 e S30: assicurarsi che sia installata la staffa che sorregge i separatori delle schede SPD verticali.
2. Assicurarsi che siano installate le barre verticali tra le unità disco (solo modello 64x).
3. Assicurarsi che sia installata la schermatura EMC sopra il caricatore e la batteria interna.
4. Assicurarsi che le schermature EMC siano installate sopra tutti gli abitacoli.

Modello 820 e 825

1. Assicurarsi che le griglie della ventola siano posizionate nelle parti dello sfiato e dell'aspirazione di tutte le ventole installate nel sistema (la chiusura dell'alimentatore assicura la protezione alle ventole dell'alimentatore).

Modello 825

1. Verificare che il piano posteriore PCI sia coperto da un foglio isolante di plastica.

Modelli 830 e SB2

1. Assicurarsi che siano presenti le griglie di protezione su entrambi i lati di tutte le ventole nelle aree delle schede PCI sopra l'area del processore.
2. Verificare il cavo tra la batteria e la scatola CA del sistema per eventuali rotture, usure o danni visibili.
3. Verificare che la scheda PCI sia ricoperta da materiale isolante intatto (le Unità di espansione 5065 e 5066 non si applicano).

Modelli 870 e 890

1. Verificare che le barre di sicurezza si trovino sopra i book di memoria. Un gruppo di esse è posto sopra i quattro book di memoria, a sinistra, l'altro sopra i quattro book di memoria a destra.

2. Assicurarsi che le barre di sicurezza si trovino sopra i book I/E. Un gruppo di esse deve trovarsi sopra i due book I/E a sinistra mentre l'altro sopra i due book I/E a destra.

Riservato ai commenti del lettore

iSeries
Ispezione sulla sicurezza
Versione 5

Pubblicazione N. SY13-5119-08

Commenti relativi alla pubblicazione in oggetto potranno contribuire a migliorarla. Sono graditi commenti pertinenti alle informazioni contenute in questo manuale ed al modo in cui esse sono presentate. Si invita il lettore ad usare lo spazio sottostante citando, ove possibile, i riferimenti alla pagina ed al paragrafo.

Si prega di non utilizzare questo foglio per richiedere informazioni tecniche su sistemi, programmi o pubblicazioni e/o per richiedere informazioni di carattere generale.

Per tali esigenze si consiglia di rivolgersi al punto di vendita autorizzato o alla filiale IBM della propria zona oppure di chiamare il "Supporto Clienti" IBM al numero verde 167-017001.

I suggerimenti ed i commenti inviati potranno essere usati liberamente dall'IBM e dalla Selfin e diventeranno proprietà esclusiva delle stesse.

Commenti:

Si ringrazia per la collaborazione.

Per inviare i commenti è possibile utilizzare uno dei seguenti modi.

- Spedire questo modulo all'indirizzo indicato sul retro.
- Inviare un fax al numero: +39-081-660236
- Spedire una nota via email a: translationassurance@selfin.it

Se è gradita una risposta dalla Selfin, si prega di fornire le informazioni che seguono:

Nome

Indirizzo

Società

Numero di telefono

Indirizzo e-mail

Indicandoci i Suoi dati, Lei avrà l'opportunità di ottenere dal responsabile del Servizio di Translation Assurance della Selfin S.p.A. le risposte ai quesiti o alle richieste di informazioni che vorrà sottoporci. I Suoi dati saranno trattati nel rispetto di quanto stabilito dalla legge 31 dicembre 1996, n.675 sulla "Tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento di dati personali". I Suoi dati non saranno oggetto di comunicazione o di diffusione a terzi; essi saranno utilizzati "una tantum" e saranno conservati per il tempo strettamente necessario al loro utilizzo.

Selfin S.p.A.
Translation Assurance

Via F. Giordani, 7

80122 NAPOLI



Numero parte: 52P9580

Printed in Denmark by IBM Danmark A/S

SY13-5119-08



(1P) P/N: 52P9580

